

GALERIE +  
POGGI & BERTOUX OBJET  
ASSOCIÉS DE  
+ PRODUCTION

+  
115-117 RUE LA FAYETTE  
F-75010 PARIS  
+33 (0)9 5102 5188

+

## COMMUNIQUÉ DE PRESSE

N. 11 | JANVIER 2011

---

+

### ENTRE LE CRISTAL ET LA FUMÉE (I & 2)

+

du 12 FÉVRIER AU 26 MARS 2011 = PART I

vernissage le samedi 12 février de 14h à 21h

**PHILIPPE CAURANT, DOMINIQUE FURGÉ, BERTRAND LAMARCHE, JOCHEN LEMPERT, MARYLÈNE NEGRO, SOPHIE RISTELHUEBER, PIETER VERMEERSCH, KEES VISSER.**

avec la participation de la galerie ProjecteSD, Barcelone.

+

DU 11 JUIN AU 23 JUILLET 2011 = PART 2

vernissage le samedi 11 juin de 14h à 21h

**ISABELLE ARTHUIS, CÉCILE BART, JULIANA BORINSKI, ATTILA CSÖRGO, HUBERT DUPRAT (SOUS RÉSERVE), CÉDRICK EYMEINIER, SIMON HANTAÏ, OLEG TCHERNY, et alii.**

avec la participation de la galerie Gregor Podnar, Berlin, Ljubljana.

*Entre le cristal et la fumée...* Se situant sur un spectre borné par les deux états extrêmes de la matière, du plus régulier et compact au plus dispersé et aléatoire, Henri Atlan écrivait en 1978 un essai historique pour étudier l'ordre des choses, et au-delà, pour décrypter l'organisation de notre société voire de notre pensée et de notre spiritualité. *Crystal & Cloud* est aussi le titre d'une œuvre que l'artiste américain Carl André a réalisée en 1995 en mémoire au marchand d'art Konrad Fischer qui venait de disparaître. D'un côté un cube constitué de 144 dés en acier, de l'autre le même nombre d'éléments dispersés au sol de façon aléatoire. Entre le cristal et la fumée... entre l'être et le néant hésiteraient certains, entre le hasard et la nécessité oscillerait d'autres.

Partant librement de ces références, l'exposition cherche à situer l'œuvre d'art et le processus artistique sur une échelle matérielle comprise entre deux extrêmes, entre ordre et désordre, apparition et disparition, cause et effet, logique et hasard, opacité et transparence. C'est l'état sensible de l'œuvre d'art, le processus de son apparition mais aussi de sa perception que l'exposition aborde d'un point de vue physique et conceptuel, mettant en balance les principes de cristallisation d'un côté et de sublimation de l'autre. Car si l'art peut être perçu comme une forme de sublimation du monde qui nous entoure, il est aussi « le besoin de cristallisation de l'être humain » comme l'écrivait le peintre norvégien Edvard Munch qui recourt souvent à ce concept dans ses notes.

+  
DU MARDI AU SAMEDI DE 10H À 19H  
REZ-DE-CHAUSSÉE, FOND DE COUR  
TUESDAY-SATURDAY. FROM 10AM TO 7PM  
GALLERY SITUATED IN THE BACKYARD

+  
S.A.R.L. POGGI & BERTOUX ASSOCIÉS  
AU CAPITAL DE 10.000 EUROS  
SIRET: 51443173300013  
TVA INTRA-COMMUNAUTAIRE: FR88514431733

GALERIE +  
POGGI & BERTOUX OBJET  
ASSOCIÉS DE  
+ PRODUCTION

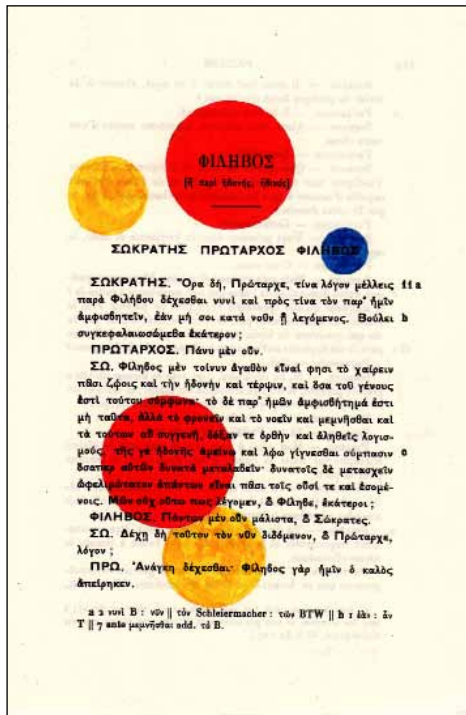
+  
VISUELS DISPONIBLES POUR LA PRESSE  
(haute définition libre de droits)



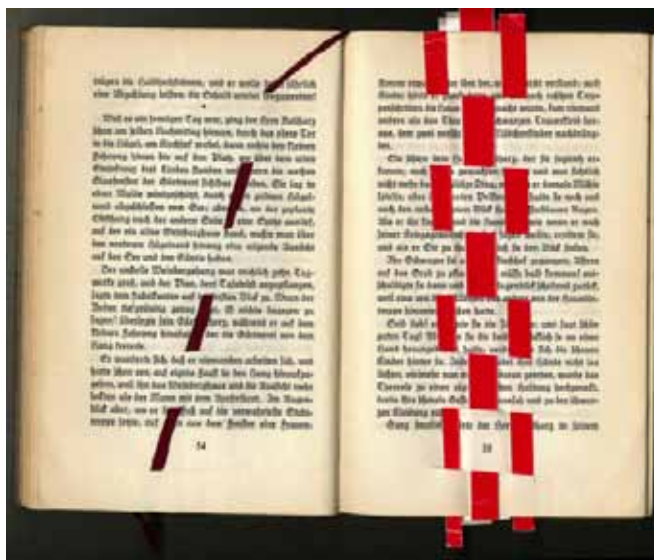
**Sophie RISTELHUEBER**, *Fait (71)*, 1992  
tirage argentique monté sur aluminium, avec cadre ciré or  
100 x 130 x 5 cm. Ed. 2/3.  
courtesy : Galerie Poggi & Bertoux associés, Paris



**Jochen LEMPERT**, *Sans titre*, 2009  
tirage gélatino-argentique, 24 x 30 cm. Ed. 2/5.  
courtesy : ProjecteSD, Barcelona



**Dominique FURGÉ, *Philèbe*, 2011.**  
 feutre sur papier, imprimé, 19,2 x 12,5 cm.  
 courtesy : Galerie Poggi & Bertoux associés, Paris



**Kees VISSER, *Der Fabrikant Anton Beilharz und das The-resle*, 1977, livre imprimé et tressage, 19 x 12,5 cm**  
 courtesy : Galerie Poggi & Bertoux associés, Paris

GALERIE +  
POGGI & BERTOUX OBJET  
ASSOCIÉS DE  
+ PRODUCTION



**Bertrand LAMARCHE**, *Sans titre*, 2008

Installation, amplificateur, haut-parleur, platine disque, dub plate, fil, dimensions variables  
photographie : Cédric Eymenier / courtesy : Galerie Poggi & Bertoux associés



**Philippe CAURANT**, *Sans titre*, 2007

152 x 140 cm, huile et résine sur papier contrecollé sur dibond.  
courtesy : Galerie Poggi & Bertoux associés, Paris

GALERIE +  
POGGI & BERTOUX OBJET  
ASSOCIÉS DE  
+ PRODUCTION

+  
115-117 RUE LA FAYETTE  
F-75010 PARIS  
+33 (0)9 5102 5188



**Jochen Lempert**, *Sans titre*, 2008  
Tirage gelatino-argentique, Ed. 2/5.  
75,5 x 55 cm  
Courtesy ProjecteSD, Barcelone

+  
DU MARDI AU SAMEDI DE 10H À 19H  
REZ-DE-CHAUSSEE, FOND DE COUR  
TUESDAY-SATURDAY. FROM 10AM TO 7PM  
GALLERY SITUATED IN THE BACKYARD

+  
S.A.R.L. POGGI & BERTOUX ASSOCIÉS  
AU CAPITAL DE 10.000 EUROS  
SIRET: 51443173300013  
TVA INTRA-COMMUNAUTAIRE: FR88514431733

GALERIE +  
POGGI & BERTOUX OBJET  
ASSOCIÉS DE  
+ PRODUCTION

+  
115-117 RUE LA FAYETTE  
F-75010 PARIS  
+33 (0)9 5102 5188



Pieter VERMEERSCH, *sans titre*, 2011,  
Peinture acrylique sur tirage photographique lambda  
56 x 76 cm

+  
DU MARDI AU SAMEDI DE 10H À 19H  
REZ-DE-CHAUSSEE, FOND DE COUR  
TUESDAY-SATURDAY. FROM 10AM TO 7PM  
GALLERY SITUATED IN THE BACKYARD

+  
S.A.R.L. POGGI & BERTOUX ASSOCIÉS  
AU CAPITAL DE 10.000 EUROS  
SIRET: 51443173300013  
TVA INTRA-COMMUNAUTAIRE: FR88514431733